

فليس في هذا النص كلام عن العامل وإنما فيه إشارة إلى أصل أو حد، وهو وقوع اسم الفاعل حالا، أما المصدر فإذا وقع حالا فنحمله على معنى اسم فاعل، ولا يقبل ذلك في كل مصدر، وها هنا - فوق هذا - ما يسميه اللغويون المحدثون «المجموعة الثابتة» يعنون بها كلمتين أو أكثر ربطاً بينهما بغير الطريق المألوف، فلا يجوز العدول بها عن هذا الوضع، والمجموعة الثابتة هنا هي «لأياً بلأى» ولذلك مثلها سيبويه «جهداً بعد جهد» وقال عن هذه العبارة الأخيرة: «فهذا لا يتكلم به ولكنه تمثيل» والمقصود أن العرب إذا كانت قد استعملت المصدر لآياً داخل هذا التركيب «لأياً بلأى» في موضع اسم الفاعل فليس لنا أن نستخدم مصدراً بمعناها وهو «جهداً» في الموضع نفسه، وإن رجعنا به إلى التركيب العادي وهو استعمال الظرف «بعد» بدلا من حرف الجار الباء، ولعل معنى التمثيل عند سيبويه يزداد وضوحاً إذا قلنا إن العبارة المستعملة، والتي أتى سيبويه بالتمثيل من أجلها تناظر البنية السطحية عند تشومسكى في حين أن التمثيل يناظر البنية العميقة وليكن ثمة فرق مهم يجب التنبيه إليه وهو أن سيبويه لا يستخدم هذا الإجراء إلا في العبارات التي خالفت الأصل النحوي، في حين تشومسكى يستخدمه في جميع العمليات التحويلية الكثيرة.

والحقيقة أن علم الأسلوب يعدُّ وليدًا وفرعاً من فروع علم اللغة، وأن إجراءات علم الأسلوب ما هي إلا ثمار معطيات هذا العلم وليس من شك في أن النص السابق الذي أوردناه لسيبويه يمثل أكثر تمثيل مسألة تعدد الوظائف النحوية، التي لا شك أنها تؤدي في النهاية إلى بروز بعض السمات الأسلوبية التي تسم كاتباً معيناً أو شاعراً على حين يتميز شاعر أو كاتب آخر باستخدام الامكانيات التي يتيحها نظام تعدد الوظائف النحوية له، فتمايز الأساليب وتتنوع عند الكاتب الواحد، أو تميزه عن عامة الكتاب.

ونحن لا نغض من فضل النحو على اللغة ولا ننتقص أثره في صيانتها،